

ARCHIVE EDITIONS
THE ARABIAN HISTORICAL LIBRARY

A REMARKABLE AND EXTENSIVE RESEARCH PUBLICATION
IN TEN VOLUMES INCLUDING DOCUMENTS BOX

RECORDS OF THE HAJJ

A Documentary History of the Pilgrimage to Mecca

Editor: Alan Rush

From the time of the prophet Muhammad to the present day, the descriptions and testimonies of history are gathered in the volumes of the monumental, fascinating and inspiring collection of *Records of the Hajj*. Including much material located in dusty library files and published for the first time, over 6000 pages are presented to the reader, including confidential reports, the correspondence of rulers and diplomats, and leading authorities on Islamic history and philosophy.

- Quranic readings, prayer and invocations; extracts from the celebrated authorities Azraki, al-Tabari, al-Fasi, Ibn Ishaq and others outlining the origins and significance of the Hajj rituals.
- Recently released documents and media material featuring the use of the Hajj as a focus for political debate and the dissemination of propaganda.
- Annual reports on all administrative aspects of the pilgrimage – security and immigration control; pilgrim transport and accommodation; quarantine and medical facilities; measures to curb the exploitation of pilgrims; surveys and statistics.
- Personal accounts of the Hajj experienced by pilgrims from Ibn Jubair to Ali Shariati with further accounts by Varthema, Burton, Ali Bey and other scholars, explorers and adventurers.
- Historical maps of Mecca, Medina and the traditional pilgrim caravan routes; genealogical tables of the Grand Sherifs of Mecca; a rare pilgrimage certificate.

"The first House of Worship founded for men was at Bakkah, Blessed, and of guidance for all beings. In it are signs evident, even the place of Ibrahim. Whoever enters it attains security. Pilgrimage thereto is a duty men owe to God – those who can afford the journey. But if any disbelieve, God does not stand in need of any of his Creatures."

QUR'AN 3:96-97

THE EDITOR WRITES ABOUT THE HISTORY AND SIGNIFICANCE OF THE HAJJ...

The *Hajj*, or pilgrimage to Mecca, Mina, Arafat and Muzdalifa, is surely the world's largest and most impressive international event. In our secular age, its appeal might have been expected to diminish, reflecting the current decline in the formal observance of other religions. Yet the reverse is true. Today, over two million Muslims converge on Mecca annually, a figure that the Saudi Arabian authorities expect to increase by a further million in the next ten years. Though this phenomenon owes much to the ease of modern travel, it also attests to the enduring symbol of spiritual power, the *Ka'bah*, towards which Muslims have been prostrating themselves for some 1,400 years in their prayers to the one indivisible God, Allah.

Yet the *Hajj* is not only of religious importance. Just as politics have always been an integral part of Islam, control of the *Hajj* has been associated with leadership of the Islamic world. The elements of idealism, suffering, violence and piety evident in the political history of Mecca are mirrored on a personal level in the experiences of individual pilgrims. The annals of the *Hajj* mention many occasions when pilgrims have been suffocated or trampled to death by fellow pilgrims pushing through dense crowds.

Most wonderful for anyone reading these fascinating pilgrimage records is to find irrefutable evidence of genuine exaltation and an intense redeeming faith permeating and validating the whole *Hajj* drama. While each year many pilgrims raise complaints, how many others find spiritual fulfilment. For them the *Hajj* is indeed a pillar of Islam, the experience of a lifetime. For them it makes all things bearable. Even death is welcomed as the doorway to Heaven.

Alan Rush

RECORDS OF THE HAJJ: SCHEME OF VOLUMES AND CONTENTS

Volume 1: Spiritual and ceremonial background

The antiquity and spiritual significance of the Hajj; its establishment as a pillar of the Islamic faith; pilgrim prayers, invocations and rites.

Volume 2: The pre-Ottoman period (632–1516)

The Hajj and the early Arabian Caliphate; interruption of pilgrim rites by power struggles between Umayyads, Abbasids, Kharijites and other Islamic factions; seizure of the Black Stone by the Qarmatians (930); rise of the Meccan Sharifate and the Mamluk Sultans of Egypt as arbiters of the Hajj; the pilgrimage of Harun al-Rashid (802), Nasir-e Khosrau (1045), Ibn Jubair (1183), Mansa Musa (1325), Ibn Battuta (1326–28), Varthema (1503–4).

Volumes 3 and 4: The Ottoman period (1517–1916)

Entry of the Hajj into the sphere of the Ottomans; description of pilgrims and pilgrim caravans in D'Ohsson's *Tableau Général de l'Empire Ottoman* (1790); expansion of the Hajj after the introduction of steam navigation; preparation of pilgrimage reports by European government agents and accounts by officials, explorers and scholars including Burckhardt (1814), Burton (1853), Keane (1877–78), Snouck Hurgronje (1884) and Kazem Zadeh (1910–11).

Volume 5: The Hashimite period (1916–1925)

The Hajj under full Hashimite control after Sharif Husain's sponsorship of the Arab Revolt against Turkey in the First World War; the abolition of the Ottoman Caliphate (1924); pilgrims' complaints and sufferings encourage Ibn Sa'ud (later King 'Abd al-'Aziz) to invade and destroy the new Hashimite Kingdom of the Hijaz and to take over the Hajj administration.

Volumes 6, 7 and 8: The Saudi period (1926–)

The absorption of the Holy Places into the nascent Kingdom of Saudi Arabia; the impact of Ibn Sa'ud's Wahhabi movement on the Hajj; attempt to assassinate Ibn Sa'ud during the pilgrimage (1935); the modernisation of the Hajj and the beginning of motor and air transport; defilement of the *Bayt al-Haram* by Iranian pilgrims (1943); arrival of pilgrims from West Africa, Indonesia, Malaya and the Soviet Union; criticism of expansion projects at the *Bayt al-Haram* and the Prophet's Mosque; Juhaiman's insurrection at Mecca in 1400 AH (1979); charges of maladministration of the Hajj directed by opponents of the Al-Saud regime.

Volume 9: Health affairs

Medical reports on the pilgrimage; documentation on the development of international quarantine procedures for the prevention of cholera.

Volume 10

Box with maps, illustrations and genealogical tables.

Scope and sources of historical material

The contents of this publication have, almost without exception, been selected from primary sources. The earliest period is covered by exact copies of sections on the Hajj in the works of Azraki, Al-Tabari and other Arab chroniclers. Later documentation presents the Hajj less as a feature in Islam's historical development than as a personal experience conveyed through eye-witness accounts of the pilgrimage rituals and of Mecca and its inhabitants. Outstanding among such records are passages selected from the works of Ibn Jubair, Nasir-e Khosrau and Ibn Battuta.

European sources provide the bulk of the documentation for the later periods. On the one hand there are extracts from Varthema, Burckhardt, Richard Burton and other travellers; on the other, huge quantities of highly interesting despatches and memoranda prepared by diplomats and agents sent to the area to monitor events and promote their Governments' interests. Most of these have been selected from the archives of the British Political Agency (later: Legation) that was established in Jeddah in the nineteenth century. Of outstanding value are the lengthy, comprehensive Pilgrimage Reports that were, until the 1950s, prepared annually by British political staff assisted by Muslims sent specially to Mecca as observers. These have been reproduced in their entirety. As for the last thirty years – the period in which such records are withheld from view – the editor has made careful selections from recent publications and combined them with media coverage including the text of important broadcasts from Riyadh and Tehran.

Records of the Hajj

Editor: A de L Rush. Published 1993.

c.6000pp. in 10 volumes including documents box.

ISBN 1-85207-430-2

Price: £2495.00

Overleaf: 18th century Turkish tile depicting the *Ka'bah* in Mecca.
Original size approx. 24in. x 15in. (60cm x 38cm).

Courtesy: Victoria & Albert Museum, London.

M430.04 © Archive Editions 1993.

طبعات الأرشيف

المكتبة التاريخية العربية

مطبوعة رائعة تصدر بعد أبحاث مكثفة في
عشرة مجلدات بما فيها صندوق الوثائق

س- جلات

الحج

تاريخ وثائقى للحج إلى مكة المكرمة

إعداد: ألن راش

جرى جمع الأوصاف والشهادات التاريخية منذ عهد الرسول محمد (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وحتى اليوم في مجلدات مجموعة سجلات الحج الضخمة والرائعة والبديعة. ونقدم أكثر من ٦٠٠٠ صفحة إلى القارئ الكريم تتضمن الكثير من المواد التي عثرنا عليها في ملفات المكتبات التي يعلوها الغبار والتي تنشر لأول مرة، بما فيها تقارير سرية ومراسلات الحكام والدبلوماسيين والثقات البارزين في التاريخ والفلسفة المسلمين.

- تلاوات من القرآن الكريم وصلوات وابتهاالت ومقططفات من الثقات المشهورين الأزرقي والطبرى والفاسى وابن اسحاق وغيرهم تحدد مشأ شعائر الحج .
- وثائق ومواد اعلامية أفرج عنها مؤخرا تتضمن استخدام موسم الحج كمركز للنقاش السياسي ونشر الدعاية .
- تقارير سنوية حول جميع النواحي الإدارية للحج - الأمان والقيود على الهجرة ونقل الحجاج وايواؤهم ومزارات الحجر الصحي والطبابة واجراءات الحد من استغلال الحجاج ؛ الدراسات والإحصائيات .
- انطباعات شخصية عن الحج تولدت لدى حجاج يتأوحوون بين ابن جبير وعلي شريعي مع انطباعات أخرى خرج بها فارثيا وبورتون وعلى بيه وغيرهم من الدارسين والمكتشفين والمغامرين .
- خرائط تاريخية لمكة المكرمة والمدينة المنورة والطرق التقليدية لقوافل الحجاج وجداول الانساب المتعلقة بأشراف مكة العظام وشهادة حج نادرة .

«إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لِلَّذِي بِبَكَّهُ مُبَارَّكًا وَهُدَى لِلْعَالَمِينَ * فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ
مَقَامٌ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ أَمِنًا وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَعَ إِلَيْهِ
سَيِّلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِّيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ».

المحرر يكتب عن تاريخ الحج ومحفظاه . . .

لا شك بان الحج إلى مكة ومنى وعرفات والمزدلفة هو أكبر وأروع حدث عالمي . وكان من المتوقع ان تتضاءل جاذبيته في عصرنا العلماني بحيث يعكس ذلك التراجع الحالي في التمسك الرسمي بأهداب الديانات الأخرى . لكن العكس هو الصحيح ، ففي يومنا هذا ، يتقاطر أكثر من مليوني مسلم على مكة المكرمة سنويا وهو رقم متوقع للسلطات السعودية ان يرتفع بمقدار مليون حاج في السنوات العشر القادمة . ومع ان هذه الظاهرة تدين بالكثير لوسائل السفر الحديثة ، إلا أنها تشهد أيضا على الرمز الدائم للسلطة الروحية الممثلة بالкуبة التي يسجد المسلمين نحوها منذ حوالي ١٤٠٠ سنة في صلاتهم إلى الله الواحد الأحد .

ومع ذلك لا تقتصر أهمية الحج على الناحية الدينية . فكما ان السياسة شكلت جزءا لا يتجزأ من الاسلام ، ارتبطت عملية السيطرة على الحج بزعماء العالم الاسلامي . وتتعكس عناصر المثالية والعنف والعنف والشقيقة الواضحة في التاريخ السياسي لمكة ، على صعيد شخصي في تجارب الحجاج الأفراد . وتذكر حوليات الحج العديد من المناسبات التي تعرض فيها بعض الحجاج للاختناق أو الدوس بأرجل حجاج آخرين يندفعون عبر الحشود الكثيفة .

ولعل أروع ما يطّلع عليه كل من يقرأ هذه السجلات الرائعة للحج هو الأدلة القاطعة على رسوخ السمو الروحي الصادق والإيمان العميق الذي يؤدي بصاحبه إلى الخلاص وهذا ما يعطي كامل زيارة الحج شرعيتها . وفي حين يتقدم العديد من الحجاج كل سنة بشكاوى ، إلا ان الكثرين منهم يجدون الاكتفاء الروحي وبالنسبة لهؤلاء الحج هو حقا أحد أركان الاسلام وتجربة العمر . وفي سبيله يتحملون كل شيء ، حتى الموت يلقى ترحيبا كمدخل إلى الجنة .

ألن راش

سجلات الحج : تنظيم المجلدات والمحفوظات

المجلد الأول: الخلقة الروحية والاحتقالية
قدّم الحج ومحفظاه الروحي؛ واعتباره ركنا من أركان العقيدة الاسلامية؛
الحج والصلوات والابتهاles والشعائر.

المجلد الثاني: الفترة السابقة للعشرين (١٩٢٦-٦٣٢)
الحج والخلافة العربية الأولى؛ اعاقبة أداء مناسك الحج نتيجة للصراعات على
السلطة في أيام الأمويين والعباسيين والخوارج وغيرهم من الفئات الإسلامية
المتحاربة؛ استيلاء القرامطة على الحجر الأسود (٩٣٠)؛ وبروز نجم أشرف
مكة وسلطان الماليك في مصر كحاجة للحج؛ وحج هارون الرشيد (٨٠٢)
وناصر الخسرو (١٠٤٥) وإن جعير (١١٨٣) مانسا موسى (١٣٢٥) وإن
بطوطة (١٣٢٦-٢٨) وفارثيا (١٥٠٣).

المجلدان ٣ و ٤: الفترة العثمانية (١٩١٦-١٥١٧)
دخول الحج تحت السيطرة العثمانية؛ وصف الحجاج وقوافلهم في كتاب
«دوهسونز تابلو جزال دو لمير اوتومان» (١٧٩٠)؛ توسيع الحج بعد اخراج
السفن البخارية؛ إعداد تقارير الحج من جانب مثلى الحكومات الأوروبيّة
وانطباعات وروايات للمؤولين والمكتشفين والدارسين من فهم بوركهارت
(١٨١٤) وسورتون (١٨٥٣) وكين (١٨٧٧) وسنوك هر غرونجه
(١٨٨٤) وقاسم زادة (١١-١٩١٠).

المجلد الخامس: الفترة الهاشمية (١٩٢٥-١٩٦٦)
الحج تحت السيطرة التامة للهاشميين بعد رعاية الشريف حسين للشورة
العربية ضد تركيا في الحرب العالمية الأولى؛ والغاء الخلافة العثمانية
(١٩٢٤)؛ شكاوى الحجاج ومعاناتهم تُسجّل بالثلاثين سنة
فيها بعد على غزو وتدمر المملكة الهاشمية الجديدة في الحجاز وتسلّم
إدارة الحج .

المجلدات ٦ و ٧ و ٨: الفترة السعودية (١٩٢٦ - حتى الآن)
امتصاص الأماكن المقدسة في المملكة العربية السعودية الفتية، تأثير حركة
ابن سعود الوهابية على الحج؛ محاولة اغتيال ابن سعود خلال موسم الحج
(١٩٣٥)، تحديد الحج وبداية النقل بالسيارات والنقل الجوي؛ إقدام
الحجاج الايرانيين على تدنيس البيت الحرام (١٩٤٣)؛ وصول الحجاج من
غرب افريقيا واندونيسيا والملايو والاتحاد السوفيتي؛ انتقاد مشاريع التوسعة
عند البيت الحرام ومسجد الرسول؛ العصيان الذي قام به جهيمان في مكة في
عام ١٤٠٠ هجرية (١٩٧٩)؛ وتوجيهاتهم إلى نظام آل سعود بسوء إدارة الحج
من جانب خصومه.

سجلات الحج
المحرر: ايه دو إل. راش. صدرت في عام ١٩٩٣ .
في حوالي ٦٠٠٠ صفحة و ١٠ مجلدات بما فيها صندوق الخرائط .
آي اس بي ان ٢٠٧-٢٤٣٠-٨٥٢٠٧-١ الشمن: ٢٤٩٥ جيبياً استرليّاً
على ظهر الصفحة: بلاطة تركية من القرن الثامن عشر تُظهر الكعبة في مكة .
المقياس الأصلي: ٢٤ بوصة × ١٥ بوصة (٦٠ سنتيمترًا × ٣٨ سنتيمترًا)
بإذن من متحف فيكتوريا آند البرت في لندن .
٤٣٠، ٠٤ طبعات الأرشيف ١٩٩٣